

y

**ДЕРЖАВНИЙ
ПРАПОР УКРАЇНИ**

СТОЛІЦІ України, а також делегати Республіки Польща на чолі з першим заступником міністра закордонних справ Єжи Махорчаким. У першому ряду сиділи посол України Л. М. Кравчук. Ми поспіхом нову велику сторінку співробітництва, наших добросусідських відносин з Польщею, бо вона була заповнена тільки добрими словами, зазначив віс. Тому слід поширювати всі питання, які ще є сьогодні, і вирішити їх, щоб зворотні відвіди, просять вперёд в розширенні взаємосторонніх зв'язків без будь-яких сумнівів. Л. М. Кравчук сказав, також, що він із задоволенням приймає запрошення відвідати Республіку Польщу і запросити Президента РП до України відвідати Україну.

На пропозицію Президента України Л. М. Кравчука 28 січня сесія Верховної Ради більшістю голосів прийняла постанову про Державний прапор України. Ним став національний синьо-жовтий стяг.



Я

ДЕРНУ зброю й інші засоби масового знищення є світі необхідні післядуги — така принципова позиція російського керівництва, проголошена у вчорашній Заяві Президента Російської Федерації Бориса Єльцина «Про політику Росії в галузі обмеження і скорочення озброєнь». За словами Єльцина, всі запропоновані заходи підготовлені на основі постійної взаємодії з державами — учасницями співдружності.

T

РЕПІВ'язу Руху буде проведено 28 лютого — 1 березня в Києві. Фактично організаторів покладено на Центральної провід, Секретаріат та голів крайових організацій. Встановлено й загальну кількість делегатів з'їзду — 900 чоловік. Така кількість делегатів передбачає проведення засідання Велика Руху з 3 підсумками її роботи, ухвалення та зверненнями ознайомлення журналістів не прес-конференції, яка відбулася в Києві, голові Руху Іван Драч, його заступники — Михайло Горинь, Олександр Криворученко, голова координаційної ради Микола Попович.

ДІАЛОГУ НЕ ВИЙШЛО

Навмисний Чорноморський флотом адмірал Ігор Касатонів відомився єрийати ачора групу народних делутатів України і офіційних єредставників Міністерства оборони ресабліки, по спавшись на те, що його кілку завчасно на попередия про при-
бутия дорелантатів і на велику займистість.

Простоявши біляні півтори години на холодному вітрі, народні депутати погодилися посприяти з іншими воєначальниками, аніж своїми бажаннями побувати в морській, у військових частинках. Обидві ж імені координуючого першого заступника начальника штабу флоту контр-адмірала Анатолія Мельниченко відмови і в цьому вразили. Відставши тиням чином обличчя, народні депутати України похилили з азіантом до нарівніння місцевої влади Севастополя.

До цього слід додати, що група депутатів прибула відразу ж після зустрічі адмірала І. Касатонова з Президентом Росії В. Єльциним.

СИЛА — НЕ ПОРОК

«Мой партнер» в Мемфис-Делі з Президентом Росії Єлциным будувати підприємство, закликає президент Буш, вступивши в конгрес: з посвідченням або ставинцією в кріслі, аніж в кінці донорної зміни у світлі. Якісно США відіграє всі названі балетичні рами з солоними чистинами, що розділюються, нігеласна Буш, то виступає в якості президента, а не в якості президента.

Водночас, сиваєз глаза американської адміністрації, сморочуєчю військовій витраті, як на мавео швейру нерозділюєчю йти шини-хот розборозирати. Надієчю, що в джерелних збірках, тому фінансування програм задушту США від обмеженого ядерного нападуба буде продовжуватися, «Сила під час повстання» переконана, що задушту США буде в своєму зриванні.

ПОСТАНОВА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Про обрання Першого заступника Голови Верховної Ради України

Верховна Рада України постановляє:
Обрати Першим заступником Голови Верховної Ради України народного депутата України ДУРДІНЦЯ Василя Васильовича, увільнивши його від обов'язків Голови Комісії Верховної Ради України з питань оборони і державної безпеки.

Голова Верховної Ради України
І. ПЛЮЩ

м. Київ, 29 січня 1992 року

ДУРДИНЕЦЬ

Василь Васильович

Василь Васильович Дурдинец народився у 1937 році в селі Ромочевиця Мукачівського району Закарпатської області з сільською сім'єю, українцю. У 1960 році закінчив Львівський державний університет імені І. Франка, за освітою — юрист.

З 1960 року був на комсомольській, а з 1970 — на партійній роботі. З 1978 по 1991 рік — заступник міністра, перший заступник міністра внутрішніх справ Української РСР.

У лютому 1991 року був обраний членом Президії, головою постійної Комісії Верховної Ради України з питань оборони і державної безпеки.



Народний депутат України
від Бобринецького виборчого
округу № 230 Кіровоградської
області.

УКРАЇНА ВСТАНОВИЛА ДИПЛОМАТИЧНІ ВІДНОСИНИ З ЧИЛІ

Україна і Чилі 28 січня встановили дипломатичні відносини. Протокол про це відіслали у Нью-Йорку маджинкейні і повно-важні послы, постійний представник України при ООН Геннадій Удовенко і постійний представник Чилі при ООН Хуан Хуал Сомалі.

Обидві сторони, зазначається в документі, досягли згоди розви-вувати відносини на основі принципів рівності держав, взаємної поваги, самовизначення, суверенітету і незалежності, територі-альної цілісності і невтручання у внутрішні справи одна одної згідно до Статуту ООН.

НАФТА І ГАЗ З ФРАНУ

Позитивна відповідь на це питання закликає звернутися до результатів переговорів між делегаціями Азербайджанської Республіки, Ісламської Республіки Іран в Україні, які почалися 28 січня в Києві. Меріюнін делегації Прем'єр-міністр Азербайджану Гасан Гасанов, Міністр нафти Ірану Алі Заде і лідери «вільно-вільно» — Міністр Угоди з Нафти Мамед Масін з оптимістичними прогнозами щодо успішності зустрічі.

Іранська сторона підготувала проект контракту на поставку України 4—5 мільйонів тонн нафти. Як сказав Алі Заде, Іран готовий до подальшого розгляду питань, пов'язаних з встановленням енергоносіїв в Україні. Іранські сесії будуть проводити робити проект угоди про будівництво тижня газопроводу гості Ірану і Іран. Угоди про будівництво тижня газопроводу гості Ірану привезли до Києва.

За погодженням з усіма сторонами спеціалісти, які прибули до Києва, розбилися на п'ять груп з тим, щоб у ході інтенсивної роботи обговорити всі проєкти і пропозиції, які будуть запропоновані для підписання.

Тож сорин хвилину було загнуто. Не варто було депутатам переконувати одиного, посылитися до історичних періоджерел. Хо був проти синьожовтого прапора, той так і проголосував. Таних виявилось 29.

Далі, як і слід було передбачати, промовці чітко розділились на тьх, хто наполягає на повній відставці Кабінету міністрів, протестує проти надання додаткових повноважень Президентіві. І тьх, хто за радикальне оновлення уряду і об'єднання

Тож сорин хвилину було загнуто. Не варто було депутатам переконувати одиного, посылитися до історичних періоджерел. Хо був проти синьожовтого прапора, той так і проголосував. Таних виявилось 29.

Далі, як і слід було передбачати, промовці чітко розділились на тьх, хто наполягає на повній відставці Кабінету міністрів, протестує проти надання додаткових повноважень Президентіві. І тьх, хто за радикальне оновлення уряду і об'єднання

виконавчої й законодавчої влади. Попутно у своїх виступах делегати порушували питання оподаткування, але, думаю, основні події доводили податківці й фінансові політики уряду допущення. Терещук й казав, уявляюся, що в парламенті багато господарників, людей, зв'язаних з виробництвом, бізнесом, в хто, ні не вони, вичадили из собі той зашморг, що його накинув на трудові інтелектив уряд. Фіскальна політика уряду орієнту

ється не на соціально активну частину населення (хоча саме всім зацікавленим в реформах), а на прошарки населення зі споживачькими настроями, яке звикло існувати за рахунок перерозподілу державних благ.

Коротко і влучно уряд охарактеризував голова Комісії з питань розвитку базових галузей народного господарства В. Євтухов. Кабінетові міністрів «бранує за послідовності, наполегливості, обґрунтованості». Одне слово, професіоналізму. Яні сна.

зав Василь Іванович, коли
првцюш з урядом, наче про
все домовляєшся, а в житті
все залишається так. як і
було.

До того, про те, що «все записуватися так, як було» Судачин із заключного слова Президента два-три дні (схоже, що трипівніч більше, — тут дозволю собі йому заперечити) все буде так, як і було. Саме такий час потрібний, щоб із урахуванням зауважень депутатів підготувати проєкти документів про посилення виконавчої влади на Україні, внесення змін і доповнень до Конституції України. Словом, все зміниться наступного тижня...

Леонід БРОВЧЕНКО,
економічний оглядач
«Голосу України».

Приватизація: третє обговорення проблем не знімає

ниги обрати просто «розум-
но людину». До речі, я є
експертом оборонної комісії, а
вчора парламенту В. Турчи-
нець, голова Служби націо-
нальної безпеки і оборони
України, повідомив Ю. Ко-
стеню підтримати. Ще
маю наголосити, що
я не маю жодної особистої
участі у роботі тимчасових
комісій з розслідування
попелихся в Україні
злочинів під час Чорноб-
ильської катастрофи, працюю
над законопроектом
про посилення національної
безпеки України. Я всього
«...виступаю без зв'язи»
з кандидатами, які
знаються на «справі» (В. Кар-
пеню). Крім того, Ю. Костен-
ю кандидатка
в президенти
намагався дізнатися
нагодувалося, запитав «...
на себе від 1 тижня
до 10 років»
на підтримку не заваляв
Верховній Раді кандидатуру

комісії Ю. Сербін сказав, що в результаті кліматичної роботи вдалося прийти до єдиного знаменника, взявши за основу проект Державного міністра з питань власності і підприємництва В. Левенюка. Основні умови доступу Ю. Сербін набув такими, які не вважаються приватизацією об'єктів, балансову вартість яких не перевищує 15 мільйонів карбованців, у цьому разі надаються істотні пільги й спрощується сам механізм: трест, торгівельно приватизувані не можуть; за платної приватизації бажано взяти участь у аукціоні, а не просто купити; деклараций про кошти; цілий папери мають бути

Щодо дилемн, чи продавати підприємства тільки членам трудових колективів, чи роздавати сертифікати всім громадянам порівну, то тут, за словами Ю. Сербіна, було знайдено компроміс. Тобто використовуватимуться квоти. Скажімо, стільки-то відсотків статутного фонду підприємства — членам колективу, а стільки-то — іншій частині зі сторони іно-

землі фізичні та юридичні особи купуватимуть майно на території України, виходячи не з сьогоднішнього спотвореного курсу долара, а з того, який буде спеціально встановлено Національним банком. Але пропозиція уряду, якою передбачено встановлення ціни конкретного об'єкта якимись комісіями (тобто великою мірою вольове) пройшла.

Із співповідом'я виступив
Державний міністр з питань
власності і підприємств
І. Ванюк. Він наголосив,
що з початку обговорення
питання приватизації від
булася істотна зміна. Перше
усім це стосується чл. 2
статті майна і зупинився на
спроможності громадян.
Танно, на думку Володимира
Тимофійовича, треба підняти
цих за рахунок введення
коефіцієнта на гроші, а приватизацію
населення на гроші, а приватизацію
закон. Крім того, гроші, одні
з державного, від приватизації
мають перераховуватися
у спеціальний цільовий
фонд технічного розвитку.
Адже в підприємств так

коштів після викупу може й не залишитися.

А щоб розпоряджати державного майна не було монополізовано необхідно запровадити відкритий конкурентний принцип покупок, а в продажах, тобто при переведенні втрачених підприємств на потреби економіки, надати кожному підприємству статус юридичної особи з ліквідувати приховані галузеві та інших оргів держуправління розпоряджатися майном і управляти виробництвом. Майном має розпоряджатися лише Фонд державного майна, а виробництвом мають управляти фабрики, магазини, заводи, фабрики тощо. Крім того, в 1992 рік заборонити приватизувати соціально-культурну сферу

Занічилося ранкове засідання словами Голови Верховної Ради І. Плюща: «Прохання до депутатів під час перерви визначитися і врешті-решт прийняти законопроекти хоч у першому читанні». Бо якщо вони не будуть прийняті, то це вже відбудеться вчетверте...

Дмитро ДЕСЯТНИКОВ
спеціальний кореспондент
«Голосу України»

МИ МОЖЕМО ВИСТОЯТИ ТІЛЬКИ В ЄДНОСТІ

Виступ Президента України Л. КРАВЧУКА на сесії Верховної Ради України 28 січня

чають віру — і це небезпечно в нашу здатність повернути ситуацію на краще. Я нажу «в наш бо маю ка увазі Президента уряд, Верховну Раду, всі політичні сили і партії, які з 1 грудня і це дуже важливо — виступаю під єдиним гаслом «Єдність» після Конгресу українців незалежних держав це гасло стало вичин чутним у світі.

Важко нам. Однак попри всі
газари тріає прощє творє
нового життя в незалежній
інській державі. Перед наро
нарешті відкрисли реальні
лиаості буття господарем на сі
землі. Але ми розуміємо, що з
тий дош достатну не може
тися на Україну вже на дру
день незалежності. Недару в
роді кажує: моли господар
сім'ї денний час бідує. Хоті
тільки, щоб цн біда не зати
нашого.

Державність несе в собі не тільки самостійну цінність. Одночасно це право жити цивілізованим життям і засіб забезпечити людські відповідні свободи.

І сьогодні ми повинні вжити подумати, що ж заважає вперто й послідовно йти шляхом великої мети. Забезпечити свої

людини неможливо без звільнення
II від безладдя, безладдя від
від злиднів і невпевненості
ті в майбутньому. Свобода
шанс бути вільним, свідомо
ти участь у громадській й по
тичною житті може використати
лише той, хто впевнений у доста
ній соціальній захищеності. Чи з
безпечемо ми сьогодні ці умо
повною мірою? Ні! Передусім
підприємливість, це те, на чому

відповідаючи на запитання, чому в Україні інститут державної влади, який досить часто-густо в достатньому обсязі володіє ситуацією ні в стелі, ні в підніжжі, не вживає заходів, щоб покращити ситуацію? Відповідь, що політична звольність, проведення рішучих реформ перешкоджає, була між іншого дуже незрозумілою і завдала шкоди як конкретній людині, так і суспільству в цілому. Урядові структури нерідко виявляють небажання здатності, забезпечити перехід до нових форм управління господарюванням, здійснення справжньої

Продовжується вже стереотипна ситуація: обговорення, дискусії відсутністі рішучих дій, правова база для таких дій. Численні факти свідчать про те, що на цьому важливому етапі місцеві РДА відірвалися від людей, втратили зв'язок з трудовими колективами. Що найгірше: багато хто із сту-

бових осію не беруть на себе в повідальності, діють надто орєжно, а то й гальмують рефмн.

Соціологічні дослідження свідать про те, що понад 50 відсотків опитаних заявили, що потрібні на місцях рішуче зміни в структурі, характері і змісті виборчої влади. На мою думку, не визнаючи принципово в цей тривожний час свого місця і ролі деякі політичні партії. Замість того, щоб бути ініціаторами формування нової влади, виступати справжніми посередниками між державою і суспільством, вони здебільшого віддають свою соціальну енергію на боротьбу. І між собою, і проти будь-якої влади, конституційної чи нет.

Думаю, що зарадити справі би «круглий стіл» представників партій, рухів, організацій, страхових комітетів, який можна було започаткувати найближчим часом під егідою Президента.

Ми маємо підстави сподіватися, що тут важливу роль може зіграти Рух, який здатний, нам здається, сьогодні очолити всі проукраїнські сили і партії в ім'я України.

істотну роль у подальшій
розвиткові суспільно-політич-

процесів віднаходження розмитих свідомостей значної частини населення України. На жаль, нам поки що не вдалося об'єднати всіх громадян України, і на основі їхньої демократичної незалежної волі встановити економічну свободу, свободу ринкової конкуренції. Бажаючи переміти й краще, значна частина людей виступає за колишню систему гарантованого розподілу, за карткову систему, заморожування ціл тощо. А це, як ви знаєте, означає повернення до минулого. Цього значно менше народу сприяють наполегливі спроби сіяти як ліво, так і право, то ухвалю посіяти серед людей сумніви, невіру в правильність обраної нами шляхи, штурхнути їх до нових громадянських дій. Це від нас, громадян, і від нас, політиків, залежить, чи зможемо ми вдалося долати Заскиснулу у народу багатотисячлітню ідею, чи зможемо ми, як ідеологи, її м'яко

права, дехто за дії вважає лише критику. Нині все більше вимальовуються ті сили, які не приховують бажання використати в політичних цілях ситуацію, що склалася. Хочу сказати відверто, що реальні допомоги ми довго чекали від усіх громадських сил, з боку незалежних профспілокат тавож. Чекали припинення їхнього впливу на про

(Продовження на 3-й стор.).

Б У Д Ь М О !

вийшов 15-тисячний номер рес-
ної загальнополітичної газети
країни»

Ті, після того, як звільнився з партійного членства, ставала дедалю більш незалежною, тобто незалежністю держави і, що, пропагу-

ватні ідеї цієї незалежності серед російськомовної частини населення України, що, безумовно, піднесло авторитет видання.

Сьогодні нам усім нелегко. Гостра нестача паперу, відверте здирство зв'язківців, загроза стяти завтра безробітними — усе це вирай уск-

ладное журналістську працю. Але маємо нарешті можливість працювати для народу України і захищати його справжні інтереси.

Шановні колеги! Хай кожен число вашої газети, кожна публікація в ній знаходить читача, хай ваш творчий голос кличе до єдності всіх людей, що живуть під високим українським небом!

Нехай завжди вас супроводжують дух творчості і звичайне людське щастя!

Колектив редакції «Го-
лосу України».

лог: журналіст — міністр

СОБІ МАГАЗИН...

роздержав-
ному і знову
мі на влас-
від вирішен-
маса. Та от
перепону на

приватизації, з воза і чекай, поки ми змистимо колеса...

— Такий песимістичний висновок?

— Ні, я оптиміст. Інакше не була б здійснена та величезна підготовча робота, яка дає нам можливість хоч сьогодні починати цей процес. Складено перелік об'єктів для приватизації — їх визначено 60, надійшло 700 заявок на зміну форм власності в усіх галузях господарства, 200 колективів б'ються викупити підприємства, 12 колективів обгунтували свою вимогу на передачу їм підприємств безплатно. На все це ми заготували пакет документів, щоб прийняття закону про приватизацію не застало нас зненацька. Але ж підвищення ці... Рано повернуло всі передбачення.

— Крім проблем, які з'явилися, ви, однак, маєте програму здійснення приватизації, здається, що й депутатський комісії підготували власний варіант. Як, на вашу думку, розвиватимуться події?

— Важко щось передбачити. Зараз закон про приватизацію потрібен, як повітря. Звісно, якщо депутати підуть звичайним шляхом, то його прийняття може розтягнутися на кілька місяців. А це мож-

ливо ще й тому, що не до кінця вирішено, як розпочати приватизацію. Є фахівці, які пропонують розпочати її з безплатного роздавання сертифікатів, бон, чеків усім від немовлят до людей похилого віку. Певен, що під таким шляхом — це відсутність приватизацію на кілька років.

Тут уже вибір повинні зробити депутати. Проте сьогодні є реальна можливість розпочати процес приватизації в лютому — березні. Я бачачу, що можливість у тому, щоб на іншій сесії Верховної Ради прийняти не весь пакет законів, а насамперед проект закону про основні засоби приватизації разом з її програмою та списком об'єктів, що їх повинні і не можна приватизувати. До речі, Державна економічна рада схвалила цю мою пропозицію. І друге — визначитися, за які гроші ми приватизуватимемо державне майно.

— А хіба не можуть постати якісь ускладнення чи неузгодженості?

— Можуть, коли закон і програма не стикнуться. Але, прийнявши закон, до програми легко внести поправки. Пішовши іншим шляхом, ми загупцюємо на місці надовго...

Інтерв'ю взяла
Валентина ПИСАНЬКА.

ГОРІ, СІЧ ІДЕ

експонується більш як півтисяч робіт живопису, графіки і скульптури, озвучається до нас голосом України. Згорюваної, багатостраждальної, але неупокореної, воскресаючої в своїх дитях і своїх надіях. Правда, не обійшлося без певної історичної кон'юнктури, яка виразно відчувається в окремих роботах. Та загалом організаторам вдалося показати стильову різноманітність українського мистецтва, яке так болісно звільняється від принців і догматів так званого соціалістичного реалізму.

Володимир
КРАСНОДЕМСЬКИЙ.

ЛІСУ

повіді на за-
почив злопо-
що стояв
було це
не?

стверджува-
управління
причин вва-
над 20 міль-
доценко.

...А ФЕРМЕРОМ — КРАЩЕ

Несподіваний сюрприз підніс односельця голова виконкому Криворізької сільської Ради Кіровоградського району Олександр Чистяков. Попросивши відставку, подався чоловік у фермери.

Зробив це не без підтримки голови місцевого колгоспу Ореста Граната. Новоспеченому хазяїнові не лише виділили 60 гектарів землі, два трактори, візні та інші інвентарі, але навіть поручилися у банку за кредит, який Чис-

Ситуація

ПРОПАЛИ КУПОНИ

У Донецьку перевантажували купони. В партії, призначеній для Луганська, один ящик викликав підозру — на відміну від інших він був явно «невагомым». І справді, в ньому не знайшли 500 мільйонів купонів, хоча заводська упаковка була цілою.

Ведеться слідство. Але думається, що зарубіжний мафії наш купоно-карбованці ні до чого.

«НЕЗАЛЕЖНІСТЬ».

Знай наших!

тяков узяв для розвитку власного господарства.

Щодо вичку колишнього голови виконкому, то тут, правда, нічого дивного немає. Хлібороб з нього буде непоганий, адже щоліта брав на початку життя відпустку і сидав за кермо комбайна.

Микола ВОЛОК.
Кіровоградська область.

Заяви гірників

ЩЕДРІСТЬ ЗА ЧУЖИЙ РАХУНОК

Незалежна профспілка гірників України (НПУ) розповсюдила дві заяви. У першій вона повністю відмежовується від заяв, зроблених на Українському телебаченні 26 січня групою шахтарів Центрального Донбасу. «Ми вважаємо, — йдеться в заяві, — що в цей вечір була розіграна краплена шахтарська карт». Кабінет істрів довів а своєму льшовницькому експропріації до краю прірви. Розуміючи, що шахтарі — єдина найбільш організована сила на Україні, уряд намагається черговим поданням заспокоїти шхтарів і пошарити їх з іншими прошарками суспільства. Силата шахтарям зарплати за час вимушеного простоя буде зроблена з бюджету, тобто не з кишені винуватців, які розвалили економіку, а з кишені кожного з нас, у тому числі й шахтарів. Ви н шахтарі а телебаченні НПУ України розглядає не інакше як провокацію, спрямовану на розкол профспілкового руху. НПУ в цей складний момент солідарна з ВОСТОМ, ФНПУ у вимозі негайної відставки В. Фокіна і його Кабієту.

У другій заяві і розцінює ералізацію, здійснену Кабінетом міністрів, як більшовицьку експропріацію, що веде народ України в тупик. Вихід з цього тупика, — вважає НПУ — один: де тоталітаризму, не окомукізму. Це означає, що майбутнього не буде не лише у нас, а й навіть у наших дітей. НПУ звернулася до Верховної Ради України з вимогами: відставки Кабієту Фокіна, формування «ряду народу» довіри; оголошення надзвичайного стану в економіці до прийняття Верховною Радою ринкових законів та механізму їх роботи; введення до 1 квітня національної валюти; зміни податкової політики у відношенні вільного підприємництва та особистих доходів громадян; прийняття закону «Про соціальне страхування» з обов'язковим введенням персоналізованої системи соціального та медичного страхування нв Україні.

Власна інформація «ГУ».

ПОГОДА

30—31 січня на Україні часом невеликі опади, переважно у вигляді снігу. На дорогах ожеледиця. Вітер північно-західний, та північний, 9—14 метрів за секунду. 30 січня 15—20, місяця 25 метрів за секунду. Зниження температури адець до 1—8 градусів морозу, аночі 5—11 градусів морозу. У західних та північних областях місяцями до 14 градусів морозу.

По Києву та області сьогодні часом невеликі олади, переважно у вигляді снігу. На дорогах ожеледиця. Вітер північно-західний, 15—20 метрів за секунду. Температура 1—5 градусів морозу.

УКРАЇНА — ПЕРСПЕКТИВНИЙ ПАР

Бізнес-контакт

У Києві відбулася презентація німецької фірми «НОВЕА Інтернаціональ», яка займається організацією промислових виставок. Ця компанія є провідною серед виставочних фірм ФРН, про що свідчить хоча б те, що минулого року вона взяла участь у більш як 60-ти відповідних заходах міжнародного рівня, а її оборот при цьому дорівнював 50 мільйонів марок.

Після розпаду Радянського Союзу, де «НОВЕА» працювала протягом 30 років,

вона, звичайно, стала приділяти більше уваги колишнім радянським республікам. Зокрема, в Україні німецьких бізнесменів, за словами заступника генерального директора фірми В. Дорншайда, зацікавили майбутні чудові ділові та економічні перспективи. Тому, розширюючи тут свою діяльність, «НОВЕА Інтернаціональ» разом з Торгово-промисловою палатою України влаштують цього року в Києві дві великі вистав-

ки — «Інпр (тривень—черв. госп-92)» (верну організації ідеальне місця цих заходів ліця України, рі аграрних має зручні кн із Західн Тож запролісти для озвчасними техн

Одес

Власкоти повідомляють

Ташкент

ПІД ЮРИСДИКЦІЮ УЗБЕКІСТАНУ
Указом президента Карімова частини внутрішніх військ і міліцейські заклади, які розташовані на території республіки, а також їхнє майно переведені під юрисдикцію Узбекистану.

Зульфія РАСУЛІ.

Єреван

СТВОРЮЮТЬСЯ ЗБОРНІ УГРУПОВАННЯ

З неофіційних джерел стало відомо, що колишній другий секретар ЦК Компартії Азербайджану В. Полянничо формує військові підрозділи спеціального призначення, «Ландсінхте» щомісячно одержуватимуть зарплату в 5 тисяч карбованців. На думку аналітиків, ця наймана армія аніорієнтоватиметься проти вірманського населення Набахату.

Ара МЕЛІКСЕТАН.

Мінськ

ЗМІНИЛИ СТАТУС

Згідно рішення уряду Біларусі Комітет по телебаченню і радіомовнонню раслублин став відділом Міністерства інформації і в справах преси. Це стривожило журналістів, які вважають, що такий захід призведе до обмеження свободи слова та асплуатації правдавальных засобів суб'єктами, на зацікавленніми а розвитку національного радіо- і телемовлення.

Віктор ХОРОШКО.

У СЕМИ НЯНЬОК

СХОЖЕ, ДЛЯ ГЛАСНОСТІ НАСТАЮТЬ ВАЖКІ ЧАСИ. ВИТРИМАВШИ ПАРТИЙНИЙ ТРИС АЖ ДО ЗАКРИТТЯ У ПАМ'ЯТНОМУ СЕРПНІ, ПРЕСА ВСТОЯЛА ПРОТИ НАТИСКУ ПОЛІТИЧНИХ БУРЬ. А ОТ ПРОТИ ЕКОНОМІЧНИХ...

Підвищення цік на пвпир, незрівнянні поліграфічні й поштові витрати, а завершальний аюрд — нестача паперу, чи точніше — його відсутність. Опинилися під загрозою закриття всі республіканські газети. Виявляється, що тепер можна редакції має самостійко шукати папір на власне вкданн. І це при наявності Міністерства матеріальних ресурсів,

Проблеми

департаменту у справах друку, вкдакництва «Уквіверсов». Критична ситуація, що склалася, стала приводом для зустрічі в Будинку преск журналістів з прем'єр-міністром Республіки Молдова Валерієм Муравієм. В результаті було досягнуто певних компромісів. Вирішено передати з державних ресурсів 500 тонн паперу для випуску щоденних газет. Частину оплати (це близько 70 відсотків) бере на себе уряд, решту — редакції. Такий чинном вхдз зяйдеко, і газети виходитимуть. Поки що. Однак питання залишилося не-

розв'язаним. В версов», заспо ліканських а час одержува декди, а тепер тизуватися, з й журкала не зрозумілі й і матеріальних зо звільнитися чальника пав ці функції на оопервтивні ті, залишаюч ми, роздуваю Зарв газет лярко. Але ш пуск стоїть танками.

Ол Ккшнів,

А як насправді

Душанбе

УРАНОВЕ ВИРОБНИЦТВО ВСЕ-ТА

УРАД ТАДЖИКИСТАНУ ЗРОБИВ ОФІЦІЙНУ ЗАЯВУ У ЗВ'ЯЗКУ ЗІ СКАНДАЛЬНОЮ ПУБЛІКАЦІЄЮ НЕЗАЛЕЖНОГО АГЕНТСТВА НАНТ, ЩО ВПЕРШЕ ОБНАРУДУВАЛО ДАНІ ЩОДО ЯДЕРНОГО ПОТЕНЦІАЛУ ЦІЄ СЕРЕДНЬОАЗІАТСЬКОЇ РЕСПУБЛІКИ.

Справді, визнається в заяві, в Ленінбадській області (північ Таджикистану) розташований комбінат, який переробляє уранову руду і одержує металургічний уран. Але ця продукція всього-на-всього напівфабрикат для подальшого перероблення, можливість для якого існують лише в Росії. Тому відомості про те, що республіка має збагачений уран, який може бути використаний для «ісламської бомби», визнані як такі, що не відповідають дійсності. У заяві особливо підкреслено, що на переговорах представників Таджикистану з урядовими делега-

ціями й бізнесменами країни Сходу жодного разу не порушувалося питання щодо поставок ядерної сировини. Ії постачатимуть і надалі за тими ж адресами, що й досі. Щоправда, у значно менших обсягах через зупинення ряду АЕС.

Текст урядового документа містить в собі непряме підтвердження того, що першу радянську атомну бомбу було зроблено з таджицької сировини. Родовища Табошарське й Андрамасанське названо «первістками вітчизняної атомної промисловості». Проте, правильно було б говорити про частину тад-

жицької сир радианській а основу стави уран, доста чини.

На сьогодні ша уранової кінані вже бінат «Схір го сирномі валл «шості вно працює ровині з Ка бекистану. С дила вона й чини й Кита

Уряд Тад жає за некр тання пріст уранової сир більше всля що до можл жу в гарчі го чн Середі ночі Африки К

тор). дотримуються зобов'язаностей, які ми дали не можемо, тим більше, стов, снажимо, закордонних справ, передбачити в Конституції досягнутися в співдружності шля- що питання зовнішнього боргу міністерства оборони, фінансів, Президента приймати економіч- юстіції, внутрішніх акти з питань, не врегу-

місцях Радя, в органи самоврядування

Ми зацікавлені в розробці такого законодавчого механізму, який врахує би загальнодержавні інтереси та інтерес розв'язати територій. В цьому механізмі слід передбачити наступність послідовності ідей політичної формации з тим, щоб не впасти вувати чергову перебудову. Після прийняття нової Конституції України треба спокійно перейти до нових форм організації влади управління і самоврядування в а звраз потрібно діяти з врахування

(Зазначення на 7-й стор.).

МИ МОЖЕМО ВИСТОЯТИ ТІЛЬКИ В ЄДНОСТІ

(Закінчення.
Початок на 2-й, 3-й та 6-й стор.).

ванням ситуації. Ми всі маємо розуміти, що з переходом ринкових відносин, впровадженням президентства, відбуксування статусу місцевих Рад, ніхто втрачають державно-владні сади і перетворюються в органи місцевого самоврядування. А зараз складний перехідний нашої життя, не можна дозволити створення опозиції боку представленим у Радах і апараті політичних сил. Саме зберегти нинішній депутатський корпус місцевих Рад. Проте, цілком було б критично подивитись на обсяг і характер повноважень самих Рад. Нині во-

правомочі розглядати і вирішувати на своїх сесіях будь-які питання, в тому числі і ті, що відносяться до утворення інших органів, зокрема — виконкомів. Тобто, Раді мають чималі владні повноваження поряд з виконкомом, що значно міцніше зв'язує Раді з виконкомом і зменшує роль виконкому в роботі інших органів. Тобто необхідно розвинути Раді від неслухняних їм повноважень до виконавчого характеру. Чіткі межування повноважень між органами не означало б безпорадності і всезадіяльності інших. За своєю суттю, обсягом і характером повноважень ці органи повинні бути чіткими і конкретними, щоб цілком реально забезпечувати постійне і в межах закону розв'язання питань.

Тому дошлямо було б тимчасово, до закінчення строку повноважень нинішнього складу Рад старейшин на шлях прийняття актів виконавчого комітета і передачі виконавчої влади в міських одиницях нової організації, поновленню повноважень виконавчого комітета, представнику президента. До речі, ця проблема обговорювалася на прес-конференції після прийняття закону, і його можна розглядати як вирішення прийнятого ще питання сьогодні. Міська Рада пропонує Президенту декілька осіб на ці посади, одну з них він затверджує своїм представником. Звичайно, Президент змушений виступити керівник, у разі грубого порушення законності, він має право відсторонити представника, але він відповідально забезпечує ефективну роботу виконавчої влади.

Підсумовуючк викладене, з да-
тих питаиь, хотиь би наголосити
на тому, що регулювання статусу
представників Президента, нового
статусу Рад, слід робити в єдино-
му пакеті нормативних докумен-
тв. Прк їх розробц, безумовно,
слід врахувати позитивний і нега-
тивний досвід існування подібних
структур в інших країнах, про-
позиції, що надходять до Вер-
ховної Ради.

Просив би шановних народних депутатів обговорити концептуальні питання цієї складної проблеми, доручити комісії Верховної Ради, на основі обговорення і вже підготовлених проєктів, залучивши робочу групу, яка працює зараз над Конституцією, підготувати і внести документи на сесію, щоб як всі могли ефективно

но працюватк. А життя саме підкаже, які корективи в ці акти потрібно буде внести з часом, тому що ми їх приймаємо на перехідний час нової Конституції.

Шановні народні депутати! Своєю чергою Володимир Виниченко дуже добре і влучно сказав: будь чесний з собою, цебто, не ховай від себе самого правди, не лукав сам із собою, не бреш сам собі, бо збрехавши собі, обдурив себе. Ти будеш здатний на злочинну, надзвичайно шкідливу для колективу брешню і інше.

Тож давайте всі разом подивимось правді в очі. А правда полягає в тому, що настав час рішення, визначальних дій.

Дякую за увагу.

Соціальний зріз

ИЩАЙМОСЯ!

[illegible]

Усі ми на цьому світі споживачі. «Споживач – король», – стверджують на Заході; а умови ринкової економіки саме гарантує попит – клієнта визначає успіх чи банкрутство підприємства. А щоб безпечний король не впадав на гачок обману, йому потрібні «свої» експерти, які б могли розкрити всі слабкості певних споживачів, а саме: їхні звички, потреби, бажання, цінності, оцінки, організації, твердо стійко не сторожко його інтереси. Ми також вступимо в ринок, але набагато даючі не король і навіть не їхніх придворних – розтовпухачів і топачів жертов, а експертів, які б могли розкрити всі слабкості певних споживачів і саме: їхні звички, потреби, бажання, цінності, оцінки, організації, твердо стійко не сторожко його інтереси. Ми також вступимо в ринок, але набагато даючі не король і навіть не їхніх придворних – розтовпухачів і топачів жертов, а експертів, які б могли розкрити всі слабкості певних споживачів і саме: їхні звички, потреби, бажання, цінності, оцінки, організації, твердо стійко не сторожко його інтереси. Ми також вступимо в ринок, але набагато даючі не король і навіть не їхніх придворних – розтовпухачів і топачів жертов, а експертів, які б могли розкрити всі слабкості певних споживачів і саме: їхні звички, потреби, бажання, цінності, оцінки, організації, твердо стійко не сторожко його інтереси.

— Ні, за молодю ми не гналися. Навіть скривдженої споживачі тям більше потребують захисту.

— Мабуть, цей рух має
свої особливості в вашій крв.
Чи? Розкажіть, будь ласка,
чим «наш» захист відрізня-
ється від «їхнього».

— Дрібниця... «Іхній» захист здійснюється на тлі правової держави, де майже ніхто ніяких з її стосунків з особово відкритою. У нас немає юридичного держави. Особа, яка помагає такому, абсолютно незаконна. Я впевнений, що більшість із нас навіть не знають своїх прав, хоча б чисто теоретично.

В умовах ринку, коли пропозиція перевищує попит, служба споживачів надзвичайно авторитетна. До її думки прислухаються найприскіпливіші покупці, а критичні оцінок побоюються навіть відомі фірми.

У нас, звичайно, трохи інше завдання. Нам доводиться займатися і політикою, і соціальним захистом населення.

Якщо коротко, то концепція соціалізму така: захистити пра-
в споживача можна лише за
певних умов — забезпечити від-
повідний державний захист і
дати можливість самим спо-
жити.

— Асоціація була одним ініціаторів Закону про захист прав споживача...

— Ох, краще не загадуйте про цей закон. Розумієте, права споживача не обмежується сферою торгівлі. Це частина загальних прав лю-

кого закнсту неших спожив-
чих прав?

— Робота ведеться в інших площинах: юридичний захист, перевірка якості продуктів харчування, окремих товарів, транспортного обслуговування. Наприклад, я купив прозорий кияток, заплатив гроші (їмні не мали), отже, маю право вимагати, щоб троллейбус чи автобус працювали за графіком, без зривів. Організації споживачів, як представники населення, укладають угоду з місьрадою — власником транспортного господарства. Питання ставиться рубя, і ми повинні чітко виконувати свої функції — люди за це заплатили.

А якщо до нашого підприємства ставиться як до дитини? Вибачте, ми уклав угоду, а не обмінялися вчепленнями. Фраза: «А якщо до нашого підприємства ставиться як до дитини?» — це шантаж за відповідей осіб. Якщо хочиш вийти з цього кола, то треба бути досвідчим радку завізиту до Криного Рога, де така угода для заводи місцевій владі. Це означає, що якщо не працює так само справа, (Духман), наші колеги на Заході навіть не згодуються про це говорити. Це означає, що ми не маємо права на надзвичайніми товарам братись на облік у товариства споживача. До цього ми не маємо права, директорів торгівлі не змогли собі придати холоднодіяний і телевізори, бо ми контролюємо це. Це означає, що управління торгівлі одного з обласних центрів написав записку до товариства споживача: «Прошу дозволити відпустити...» Чим тільки не доводиться

На правлінні йшлося

про створення Державного комітету України по захисту прав споживачів. Ви сказали, що пропозиції асоціації з цього питання були сквалені Президією Верховної Ради. Коли, нарешті, обороні наших прав займуться на державному рівні?

[illegible]

Нині ілюїдується Держторгінспекція. Але з област. надходять дані, що «Іл. відовані» організації автома-тично стають інспекціями з пита-ння захисту прав споживачів. Кому потрібне чергове окомаслювання? Така зміна вніски не тільки не поліп-шить становище споживачів, а й принесе шноду. Чино-вік захищатиме чиновника, а не людей — це звок. Правління. задля і нечес-

ний системі, будуть охороняти нечесність. Ми пропонуємо Кabinetу міністрів хоча б врахувати досвід західних країн, добираючи керівні кадри, — призначати головами інспекцій нерівників місцевих організацій споживачів.

— Виходить, замість того...

[illegible]

— Дякую. Всі покупки тільки після вашої консультації!

Розмову вела
Людмила КОХАНЕЦЬ,
спеціальний кореспон-
дент «Голосу України».

ВІД РЕДАКЦІЇ. Триває

зехисту прав споживачів відіграв буде постійною на сторінках рубрики «Соціальний зріз», гадаємо, шановні читачі, вона не може не цікавити вас. Тому просимо активно залучатися до її вивчення — ділитися з нами своїми проблемами в цьому плані, звертатися з пропозиціями і запитаннями: члени асоціації, яка представляє наші з вами інтереси, надаватимуть адекватну консультує про наші права, одним словом, відкривають університет знань споживачів.

Найближчим часом плануємо матеріал про небезпаву, яка причіла- ся у бегатьох товарах із заманливим ярлином «MADE in...».

Виваляється, закордон- не не завжди найкра- ше.



Фото Михайла САЧКА

Фоторепортаж

«ПРОСИМО ПАНА НА ОГЛЯД!»

ЗГАДАВИШИ, МАБУТЬ, ПРО ЧИННІСТЬ ЗАКОНУ «ПРО ЗАХИСТ СПОЖИВЧОГО РИНКУ УРСР», НА ВОКАЛІ СТАНЦІЇ КИЇВ-ПАСАЖИРСЬКИЙ НАРЕШТІ СТВОРИЛИ МИТИНЦЮ.

Тут, у колишньому штабі ДНД, починаєш розуміти, де воно, те масло, цитарини, цукерки і багато що інше, чого давно немає на полицях крамничих магазинів. Оптові покупці, як правило, — «особи казаківської національності», яких досі не бентежить той факт, що наш ринок «надійно захищений» нупонами. Вони добре засвоїли, що все в цьому світі продається й купується...

Ян поклав капітак мільці Валентині Малий, співробітницю відділення захисту економіки від злочинних посягань оглядаючи це більш ніж десятилітню багачку, що піддає огляду. Аж досі немає передбаченої процедури, а підняти її лише ті, хто потрапив у поле зору міліції. Усі, кому «не повезло», як правило, заявляють, що купили все на базарі. Їх звільняють по всій Україні і закладають домоваляються про купівлю товару. Захищається тільки притхати

на квартиру і забрати товар, заплативши за нього дві — три ціни. Все одно вдома всі витрати окуповуються. На завершення розмови він пообіцяв іншим разом замовити таксі й поїхати на невеличку станцію, де немає митниці.

Спостерігаючи за відправленням поїзда «Київ — Хелмі» і пробувши на митниці всього кілька годин, переконався, що через безліч об'єктів та «провокацій», робота митників не з прямих. Щодо важливості й необхідності цієї роботи, гадаю, досліджувати немає потреби. А для прикладу — випадок, що стався 10 грудня минулого року. Натомі «квартал» лад не зміг придати вантаж і сісти на поїзд вийшов на налію, вимагаючи додаткового поїзда до Польщі.

Міліція мала всі підстави виступити силою й очистити налію. Але «пасажирки» за пропонуваної компроміс: вирішувати питання про надання додаткового составу



після того, як усі пройшли митний огляд. Вважаючи не вийшло...

Олександр НАУМОВ,
майор міліції.

На зніжках, «трофеї» митників: «У мене всього лише 10 кілограмів цукерок», вилучено 250 пакоч цигарок «Космос».



Спорт

МОРЯКИ НЕ ПАНІКУЮТЬ

Але, якщо відверто, то плавання для панікування... Добре зіграли в останньому в історії СРСР чемпіонаті (нагадаю, що одесити виграли олімпійський чемпіонат Кубок УЄФА. Але після здобуття Україною футбольної незалежності європейська прописка одеситів стала проблематичною. Хоча останні звання головні ще не визначили ним Федеративного футболу СНД В'ячеслава Колоскова вносять певний оптимізм. Він сказав, що Україна виконала всі зобов'язання перед Федеративним футболом колишнього СРСР, і тому в Москві не чинитимуть ніяких перешкод українським клубам, зокрема, «Чорноморцю», коли вони подаватимуть заявки на участь у євротурнірах.

Утім, головний тренер моряків Віктор Прокопенко вважає, що якість гравців ніякої.

Позивні футбольної весни

— Однак, — каже аїа, — команда не панікує, інтенсивно готується до нового сезону...

Тренувалися, щоправда, почали після того, як «Чорноморець» реалізував своєрідну премію за успішний виступ у минулому сезоні. Колектив на запрошення «літньої» радянсько-італійської фірми «Бісбес» чистив свої відсутності провів в Генуї, Сан-Ремо та Флоренції. Повернувшись до Одеси, футболісти поновили щоденні двохразові тренування. Потім готувалися в Туреччині. Тепер вони вже вдома, але засиджується не зберігається, бо мають запрошення з Угорщини. У цій країні, як відомо, за контрагентами грають одесити Василь Ісидор та Олександр Никитович, які й домовлялися про цей візит. Після відвідин Угорщини, на «Чорноморці» чекає турнір у фінішному місті Оулу,

спорідненому з Одесою. Після всіх цих воєв, вважають тренери «Чорноморця», команда зможе успішно виступити в чемпіонаті і розіграші Кубка України.

До речі, Віктор Прокопенко власної думки про потенціал українського футболу.

— Я переконаний, — каже аїа, — що у перспективі Україна буде великою європейською футбольною державою. Але для цього ні в якому разі не можна сьогодні розгубити те, що маємо. Ним головно — не пакувати, не розсипатися, а пономічно готуватися до наступних нелегких випробувань. Саме в цьому вбачає своє головне завдання «Чорноморець».

Убоділявляників, безперечно, цікавлять зміни у складі. Головний тренер Прокопенко і президент клубу В'ячеслав Ле-

пун вважають нинішній добір гравців сильним і рівним. Хоча не обійшлося без деяких змін. Звернувшись до Будапешта півзахисник Ігор Савельєв. У нього є контракт. Ігорі! потрібна заміна, тому в «Чорноморці» з'явився гравець харківського «Металіста» Віктор Яковський. До речі, саме він за бив морякам у минулому сезоні два м'ячі, тим самим позбавивши їх м'яча снізати, бривозких месалей.

«Тепер нехай спокуте свою провинну», — жартують одесити.

Ще про новобранців. З тириспольського «Тілігулу», змінивши стажування, повернувся Сергій Гусев. Придбавляються тренера й до молодіжної порослі з власної ДЮСШ. Там є перспективні хлопці.

Георгій ВОРОТНИК,
акадський кореспондент «Голосу України».

— Одеса

ГОЛОС України

Газета Верховної Ради України

Головний редактор
Сергій ПРАВДЕНКО

Редакція:

Анатолій ГОРЛОВ
перший заступник
головного редактораОлександр БІЛИК
заступник головного
редактораОлександр ЕМЕЛЬНОВ
член-кореспондент
АН УкраїниВолодимир
КРАСНОДІМСЬКИЙ
огодач, завідувач
відділом культуриЛюдмила
САМОЙЛЕНКО
заступник головного
редактораАнатолій
СОЛОНСЬКИЙ
редактор відділу
кореспондентської
мережіВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретарВіталій СУДАЯ
відповідальний
секретар